

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 185/2013 НА КОМИСИЯТА

от 5 март 2013 година

за приспадане на прекомерния риболов в рамките на определена квота за скумрия през 2009 г. от някои риболовни квоти, отпуснати на Испания за 2013 г. и за следващите години

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 ⁽¹⁾, и по-специално член 105, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Риболовната квота за скумрия в зони VIIIc, IX и X на ICES и във водите на ЕС от зона 34.1.1 на CECALF ⁽²⁾ бе отпусната на Испания за 2009 г. с Регламент (ЕО) № 43/2009.
- (2) Риболовната квота за скумрия за 2009 г. бе намалена след размени, направени от Испания с Франция и Полша съгласно член 20, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството ⁽³⁾.
- (3) Комисията откри несъответствия в данните на Испания относно риболова на скумрия през 2009 г., след като им направи кръстосана проверка чрез записите и докладите от различните етапи на веригата — от улова до първата продажба. Съществуването на тези несъответствия бе допълнително потвърдено с провеждането на няколко одита, мисии за проверка и инспекции в Испания в съответствие с Регламент (ЕО) № 1224/2009.

- (4) Комисията започна консултация с Испания относно предвиденото приспадане с писмо от 28 ноември 2011 г., на което испанските власти отговориха с писмо от 19 декември 2011 г.
- (5) Испания потвърди, че е превишила своята квота за скумрия през 2009 г. с 65 429 тона.
- (6) Съгласно член 2 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 общата политика в областта на рибарството гарантира експлоатация на живите водни ресурси, която създава условия за необходимата устойчивост както в икономически и екологичен план, така и от социална гледна точка.
- (7) Предвид нивото на прекомерния риболов и като се има предвид необходимостта да се отчете социално-икономическото положение в риболовния сектор и свързаната с него преработвателна промишленост на съответната държава членка, както и да се ограничи, доколкото е възможно, отрицателното въздействие върху двата сектора, е целесъобразно превишените количества да се приспадат през период от поне 11 години.
- (8) Като се има предвид, че в Регламент (ЕС) № 165/2011 на Комисията ⁽⁴⁾ се предвиждат други приспадания от риболовните квоти за скумрия, отпуснати на Испания до 2015 г., е уместно да се определи по-малко количество за приспадане през припокриващите се години, т.е. от 2013 г. до 2015 г.
- (9) В допълнение, за да се избегнат социални и икономически последици за съответния риболовен сектор и свързаната с него преработвателна промишленост, считано от 2016 г. приспаданите количества за която и да е година не следва да превишават 33 % от годишната квота за скумрия. Когато количеството за приспадане превишава 33 % от годишната квота за скумрия, настоящият регламент следва да бъде изменен, за да се намали годишното количество, което трябва да бъде приспаданото, като периодът за приспадане съответно се удължи.
- (10) Испания поиска част от приспадането да се извърши от квотите ѝ за хамсия в рамките на същата зона и за същия

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 22, 26.1.2009 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

⁽⁴⁾ ОВ L 48, 23.2.2011 г., стр. 11.

период. Въпросният запас от скумрия понастоящем се намира в рамките на безопасните биологични граници. Запасът от хамсия в зона VIII се експлоатира на ниво, съвместимо с постигането на най-високия улов от запаса в дългосрочен план, но при него се наблюдават големи колебания и в дългосрочен план ще се ползва от временни намалявания на експлоатацията му. Основният риболов на този запас от скумрия (почти 90 % от улова) се осъществява в зона VIIIc на ICES от февруари до май, а запасът от хамсия в зона VIII се лови в същата зона (VIIIc) от април до юни. Скумрията и хамсията са пелагични риби, които се срещат на средна дълбочина. Може да се заключи, че тези запаси се намират в една и съща географска зона и споделят една и съща екосистема. Поради това и като се имат предвид целите на общата политика в областта на рибарството, се счита за уместно в този конкретен случай част от необходимите приспадания да се извършат от квотите от хамсия, отпуснати на Испания в същата зона за същия период.

- (11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по рибарство и аквакултури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Риболовните квоти за скумрия (*Scomber scombrus*) в зони VIIIc, IX и X на ICES и във водите на ЕС от зона 34.1.1 на CECAF и за хамсия (*Engraulis encrasicolus*) в зона VIII на ICES, които могат да бъдат отпуснати на Испания през годините от 2013 г. до 2023 г., се намаляват съгласно приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 5 март 2013 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

(1) За хамсията годината списва да се разбира като риболовния сезон, започващ през въпросната година.	Запас																		
	МАС8С 3411	29 529	25 525	90 954	- 65 429	100	100	100	5 544	5 544	5 544	5 544	5 544	5 544	5 544	5 544	5 544	269	
	АНЕ08 (1)								3 696	3 696	3 696	3 696	3 696	3 696	3 696	3 696	3 696	180	
		Първоначална квота 2009 г.	Адаптирана квота 2009 г.	Установен улов 2009 г.	Разлика между квотата и улова (преко- мерен риболов)	Приспадане 2013 г.	Приспадане 2014 г.	Приспадане 2015 г.	Приспадане 2016 г.	Приспадане 2017 г.	Приспадане 2018 г.	Приспадане 2019 г.	Приспадане 2020 г.	Приспадане 2021 г.	Приспадане 2022 г.	Приспадане 2023 г.			

(в тонове)